

RODEX



INSTRUCTION MANUAL



RDX2402 | ITEM NO: X240

TR:	02-05	EN:	06-08	RU:	09-12	GE:	13-17	AM:	18-21
AR:	22-25	AL:	26-29	BS:	30-33	PR:	34-37	FR/RO:	38-45
KZ:	46-49								

CE EAC

TÜRKÇE

KIRICI VE DELİCİ MATKAP

MODEL: RDX2402 - X240

TANITMA VE KULLANIM KILAVUZU



CİHAZIN ÜNİTELERİ

1. SDS UÇ MANDRENİ
2. İLAVE SAP
3. YAG KAPAĞI
4. KIRICI / DELİCİ SEÇİM ANAHTARI
5. AÇMA / KAPAMA ŞALTERİ

TEKNİK VERİLER

• VOLTAJ	230 V – 50 Hz
• GÜÇ	1600 W
• HIZ	630 RPM
• MAKSİMUM DARBE HIZI	3800 b/min
• DARBE GÜCÜ	10 J
• DELME KAPASİTESİ(BETON)	40 mm
• UÇ TİPİ	SDS MAX

KULLANIM ALANI VE ÖMRÜ

Bu "RODEX" cihaz; tuğla, beton ve taş malzemedede darbeli delme ve kırma ile tahta, metal, seramik delme işleri için geliştirilmiştir.

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 7 yıldır.

NOT: BU ÜRÜN PROFESYONEL KULLANIM İÇİN UYGUN DEĞİLDİR.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

Elektrik çarpması, yaralanma ve yanım risklerinden korunmak için aşağıdaki bilgilere dikkat edin.

- Mevcut şebeke voltajının alet tip levhası üzerindeki bilgilerle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Elektrikli aleti kullanmadan önce aletin ve elektrik bağlantılarının hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
- Kabloyu yalnız motor kapalıken prize takın.
- Elektrik çarpmasına karşı kendinizi koruyun. Metal boru, kalorifer radyatörü, elektrikli ocak, buzdolabı vb. topraklanmış aletlere dokunmaktan kaçının.
- Aşırı sıcaklık farkı elektrik iletken parçalar üzerinde su damlacıklarının oluşmasına yol açar. Aleti çalıştırmadan önce aletin çalışacak yerdeki oda sıcaklığına gelmesini bekleyin.
- Makineleri, cihazları ve tavsiye edilen aksesuar parçaları kullanım kılavuzundaki yönetmeliklere göre ve yalnızca kullanım amacına uygun alanlarda kullanın.
- Üzerinde çalışılacak parçayı sabitleyin. İş parçalarını sabitlemek için sıkma tertibatları veya mengene kullanın.
- Çalışma esnasında takı takmayın ve bol elbise giymeyin. Uzun saçlarınızı bağlayın veya saçları saran ağ takın. Kaymayan ayakkabı giyin ve eldiven takın.
- Talaşlı ve tozlu çalışmalar ile baş üstü çalışmalarında daima koruyucu gözlük takın, gerektiğinde maske takın.
- Aşırı gürültülü çalışmalarda kulaklık takın.
- Taban, merdiven ve iskele üzerinde çalışırken sağlam durmaya dikkat edin.
- Elektrikli aletleri nem ve yağmura karşı koruyun. Kesinlikle suyun içine koymayın.
- Açık havada çalışırken yalnızca bu şartlarda çalışmaya izin verilmiş alet ve uzatma kablolarını kullanın.
- Aletleri patlama tehlikesi bulunan yerlerde çalıştmayın.
- Aletin üçüncü kişilere verilmesinde bu kullanım kılavuzu da verilecektir.
- Tamir çalışmaları yalnızca kalifiye kişiler tarafından ve orijinal parçalar kullanılarak yapılacaktır.

UYARI: Alkol, ilaç ve uyuşturucu maddeler ile hastalık, ateşli haller ve yorgunluk reaksiyon kabiliyetinizi etkileyebilir. Bu durumlarda elektrikli aletleri kullanmayın.

- Elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun.
- Elektrikli aletleri orijinal ambalajları içinde ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Aleti kullanmadığınızda, mola verdığınızda, ayar çalışmalarında, aksesuar değiştirmede ve bakım çalışmalarında daima kablo fişini prizden çıkarın.
- Elektrikli aletleri kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın. Fişi prizden çıkarırken kesinlikle kablosunu asılarak kablosunu çıkarmayın.

- Motorları yük altında durdurmayın.
- Çalışma alanınızı düzenli tutun.
- Çalışırken anormal vücut hareketlerinden kaçının.
- Makinenin istenmeden devreye sokulmasını veya yol almasını önleyin
- Takım anahtarlarını ve ayar yardımcı aletlerini takılı bırakmayın.

İLAVE SAP

Delme işlemi sırasında ilave sapı kullanın.

ÇALIŞTIRMA

Şebeke gerilimine dikkat edin: Akım kaynağının gerilimi, cihazın tip etiketi üzerindeki verilere uygun olmalıdır. Etiketi üzerinde 230 V yazan aletler 220 V ile de çalıştırılabilir.

AÇMA / KAPAMA

Geçici anahtarlama

Açma / kapama şalterine basın ve bırakın.

Kapama:

Açma / kapama şalterini **basın** ve bırakın.

ÇALIŞMA MODU SEÇME

Bu matkap aşağıdaki çalışma modlarında kullanılabilir:



Kırarak delme:

Beton ve duvar işlerinde döndürerek ve darbeli delme



Sadece kırma:

Hafif yontma, keski ve yıkım uygulamaları

SDS-MAX UCUN TAKILMASI

Pnömatik kırıcıınızda SDS-MAX aksesuarları kullanır.

Uç tutucu ön gövdeyi temizleyiniz ve gres yağıyla yağlayınız.

SDS ucu, mandrene yerleştiriniz.

Mandreni geriye doğru çekiniz ve SDS ucu yuvaya oturuncaya kadar bastırarak çeviriniz.

Kilitli olup olmadığını anlamak için ucu çekiniz.

Kırma fonksiyonunda, uç tutucusunun içinde uç kilitli sabit durduğu zaman kendi ekseninde birkaç santimetre hareket etme ihtiyacı duyar.

BAKIM VE TEMİZLİK

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce şebeke fişini prizden çekin.

İyi ve güvenli çalışabilmek için aleti ve havalandırma aralıklarını daima temiz tutun.

Eğer makine 40 saatten fazla çalışmış veya 2000 delikten fazla delmiş ise ya da küçük darbeyle zorlanma bulunursa, makineyi normal kullanımda tutmak için üreticiniz tarafından sağlanan gres yağını kullanınız, silindire ekleyiniz. Bu makinenizin kullanım ömrünü arttıracaktır.

Titiz üretim ve test yöntemlerine rağmen alet arıza yapacak olursa, onarım **RODEX** elektrikli el aletleri için yetkili bir servise yaptırılmalıdır.

ENGLISH

HAMMER DRILL

MODEL: RDX2402 – X240

INSTRUCTION MANUALS



POWER TOOL'S UNITS

- SDS BITS CHUCK
- SIDE HANDLE
- GRESS COVER
- HAMMERING/DRILLING SELECTOR
- ON/OFF SWITCH

TECNICAL DATA

• VOLTAGE	230 V – 50 Hz
• INPUT POWER	1600 W
• SPEED	630 RPM - 3800 b/min
• IMPACT POWER	10 J
• MAXIMUM DIAMETER STONE/CONCRETE	40MM
• BITS TYPE	SDS MAX

USING AREAS

YOUR 'RODEX' HAMMER DRILL HAS BEEN DESIGNED FOR DRILLING IN CONCRETE, STONE, WOOD AND STEEL AND LIGHT CHIPPING AND CHISELING APPLICATIONS.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine.
- Before using the tool, check the tool and its power connections if there is any damage.
- Don't connect the plug to power source when switch is on.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Extreme temperature differences cause water droplets on power conducting parts . Before switch on the tool, wait tool to get same temperature working room temperature.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the work conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.
- Fit workpieces and for fitting the workpieces, use clamping equipments or vice.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loosening clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate.
- When working with the machine, hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- When power tool is given to other people, this instruction manual must be given with power tool.
- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Keep the tools out of reach of children.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tools accidentally.
- Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.
- Don't switch off the tool when it is on load.
- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

- Avoid the abnormal body moving, when operating the tools.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carry power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

SIDE HANDLE

Use the side handle, during drill.

OPERATING

Always use the correct supply voltage.

The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the machine. Machines designated for 230V can also be operated with 220V.

SWITCH ON/OFF

Switching on: Press the on- off switch

Switching off: Release the on- off switch.

OPERATING MODE:

This hammer drill canbe used as listed below:



Hammer drilling:

In concrete or wall stone



Hammering:

Chipping, chisel and demolition applications

INSERTING SDS-MAX BITS

SDS-MAX accesories are used in your hammer drill.

Clean bits holder front cover and grease. Insert SDS-MAX, steel ball support.

Pull back the steel ball support and rotate the steel ball support by depressing until SDS-MAX bit will be fitted. Pull the bit to check if it is locked to holder.

In hammering function, when the bit is locked in holder, it needs to move a few centimeters as axial.

MAINTENANCE AND CLEANING

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

For safe and proper working, always keep the machine and the ventilation slots clean.

If the machine has accumulative worked 40 hours or drilled more than 2000 holes, or find that impact force isn't big, to keep machine working normally, please use the Grease which provided by manufacturer, add it into the cylinder, it can prolong the life of machine.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorized customer services agent for **RODEX power tools**.

RUSSIAN

МОЛОТКОВЫЙ ПЕРФОРАТОР

МОДЕЛЬ RDX2402 – X240

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



КОМПОНЕНТЫ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

1. ЗАЖИМ СВЕРЛА SDS
2. БОКОВАЯ РУКОЯТКА
3. ЗАЩИТНАЯ КРЫШКА
4. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ БУРЕНИЯ/СВЕРЛЕНИЯ
5. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- НАПРЯЖЕНИЕ 230В-50Гц
- ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ 1600 В
- СКОРОСТЬ 630 об/мин
- МАКСИМАЛЬНЫЙ ОБЪЕМ ГЛУБИНЫ
БЕТОН 40мм
- ВИД СВЕРЛА SDS MAX

СФЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

МОЛОТКОВЫЙ ПЕРФОРатор ‘RODEX’ БЫЛ РАЗРАБОТАН ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ БЕТОНА, КАМНЯ, ДЕРЕВА И СТАЛИ, А ТАКЖЕ ДЛЯ ТОНКОЙ СТРУЖКИ И СТРОГАНИЯ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите все инструкции. Неспособность следовать инструкциям, обозначенным ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезному увечью.

- Напряжение источника питания должно соответствовать величине, указанной на маркировочной табличке машины.
- Перед использованием инструмента проверьте аппарат и приводы подключения на повреждения.
- Не подключайте штепсель к источнику питания, когда переключатель включен.
- Избегайте контакта с заземленными и замкнутыми на землю поверхностями, такими как трубы, радиаторы, решетки и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Вы используете заземленные или замкнутые на землю устройства.
- Чрезвычайно большая разница в температуре приводит к возникновению капель воды на проводниках электричества. Перед тем как включить аппарат, убедитесь, что температура машины комнатную температуру.
- Используйте электроинструмент, вспомогательные приспособления и вставные резцы итд. В соответствии с инструкциями и так, как необходимо для данного инструмента, принимая во внимание условия и вид работы. Выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к опасной ситуации.
- Расположите заготовки, используя для этого зажим или тиски.
- Одевайтесь соответствующе. Во время работы не следует надевать широкую одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки дальше от вращающихся частей инструмента, в противном случае они могут за них зацепиться.
- Используйте оборудование для обеспечения безопасности. Всегда носите защитные очки. Целесообразно используйте предметы безопасности: пылезащитную маску, нескользящую обувь, защитный шлем, или защиту слуха.
- При работе с машиной крепко держите ее двумя руками и обеспечьте безопасное положение.
- Не подвергайте электроприбор воздействию дождя или хранению во влажных условиях. Попадание воды повышает риск поражения электрическим током.
- Во время работы на открытом воздухе используйте соответствующий удлинительный шнур. Использование удлинителя подходящего для наружного применения уменьшает риск поражения электрическим током.
- Не применять электроприбор во взрывоопасных местах: в присутствии легковоспламеняющейся жидкости, газа или пыли. При работе машины появляются искры, от которых могут загореться пыль или газы.
- Если электроинструмент передается для использования третьим лицам, то руководство по эксплуатации должно также прилагаться.
- За обслуживанием обращайтесь лишь к квалифицированным специалистам, используя сходные запасные детали. Это обеспечит безопасность работы электроприбора.

ВНИМАНИЕ: Будьте внимательны к своим действиям и пользуйтесь инструментом со здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. **Момент невнимательности может повлечь за собой серьезную травму.**

- Держите инструмент в недоступном для детей месте.
- Храните неиспользуемый электроприбор подальше от детей и не позволяйте посторонним, не знакомым с работой инструмента, пользоваться инструкцией для управления машиной.
- Отключить источник питания перед тем, как производить какуюлибо настройку инструмента, замену комплектующих или хранение. Подобные предупредительные меры уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- Никогда не носите инструмент за шнур и не дергайте его, чтобы разъединить с розеткой.
- Не выключайте инструмент, если он подключен к сети.
- Содержите рабочее место в порядке и чистоте. Беспорядок и грязь могут привести к несчастному случаю.
- Не совершайте резких движений при работе электроинструмента.
- Избегайте случайных запусков машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель отключен. Не держать палец на выключателе инструмента, если инструмент подключен к сети, иначе это чревато несчастными случаями.
- Удалите всякий установочный клин или ключ перед тем, как включать инструмент. Если установочный клин или ключ остался на вращательной части инструмента, то в результате запуска возможна травма.

БОКОВАЯ РУКОЯТКА

Пользуйтесь боковой рукояткой во время сверления.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Всегда используйте надлежащее напряжение питания.

Вольтаж источника питания должен совпадать с величиной, обозначенной на маркировочной табличке станка. Машины, предназначенные для 230В, могут также работать при 220В.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ

Включить: нажмите на переключатель вкл-выкл.

Выключить: отпустите переключатель вкл.-выкл.

РАБОЧИЙ РЕЖИМ:

Этот молотковый перфоратор может быть использован в следующих случаях:



Сверление:

Сверление и завинчивание стали, дерева и пластических деталей.



Бурильный молоток:

В бетонных или каменных стенах.



Ковка:
Дробление, высечение и разборка.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВЕРЕЛ SDS-MAX

Принадлежности SDS-MAX используются в молотковом перфораторе. Почистите переднюю крышку патрона сверла и смажьте ее. Вставьте SDS-MAX, опору стальной буровой дроби. Потяните за сверло, чтобы проверить, зафиксировано ли оно с патронами.

Вытяните опору стальной буровой дроби и, надавив, вращайте ее до тех пор, пока она плотно не сядет на место.

В функции ковки, где сверло заблокировано в патроне, его необходимо сдвинуть на несколько сантиметров по направлению оси.

ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ

Необходимая скорость может быть выбрана.

Необходимая скорость вращения зависит от материала и может быть наилучшим образом налажена путем проб.

После работы снизить скорость вращения для охлаждения инструмента и покрутить диск вхолостую в течение 3 минут.

ХРАНЕНИЕ И ЧИСТКА

Перед началом любой работы на машине, необходимо выключить штепсель из сети.

Для безопасного и надлежащего функционирования, всегда храните станок и вентиляционные пазы в чистоте.

Если прибор в совокупности отработал 40 часов или пробурел более, чем 2000 отверстий, или ударная сила снижена, то, для поддержания нормальной работы машины, используйте смазку изготовителя. Добавьте смазку в цилиндр и она поможет продлить функционирование машины. Если в работе машины произошел сбой, несмотря на обслуживание при производстве и тестировании, то ремонт должен осуществляться уполномоченным представителем службы по работе с клиентами. **Электроинструменты RODEX.**

GEORGIAN

მბრუნავი ჩაქუჩი

RODEX 2402 - X240

ინსტრუქციის ჩამონათვალი



- ენერგიის იარაღების იუნიტები
- შ შ ბურდების დამოტყმელი
 - გვერდითი სახელური
 - დ შ საფარველი
 - დასარტყამი/საბურდი სელექტორი
 - ჩართვა/გამორთვა

ტექნიკური მონაცემები	
• Vოლტი	230 V – 50 Hz
• შიდა ენერგია	1600 ჯ
• სიჩქარე	630 რ/მინ
• მაქსიმუმი სიღრმის უნარი ბეტონი	40 მმ

გამოყენების ტერიტორიები
თქვენი ‘RODEX’ ჩაქუჩის დრელე შექმნილია ბეტონის, ქვის, მეტალო პლასმასების, ხის, ლითონისა და გასანათებელი მოწყობილობების გასაბურდად და საჭრისი სამუშაოებისათვის.

უსაფრთხოების ინსტრუქციები

წაიკითხეთ ყველა ინსტრუქცია რათა თავი დაიცვათ ელექტრო შოკისგან, ხანძრისგან ან სერიოზული დაზიანებებისგან.

ენერგიის წყაროს ვოლტი უნდა შეესაბამებოდეს ღირებულებას, რომელიც მოცემულია მანქანის ფირფიტაზე.

იარაღის გამოყენებამდე შეამოწმეთ იარაღი და მისი ენერგიის კავშირი, არსებობს თუ არა რაიმე დაზიანება.

ჩამორთველი არ დაუკავშიროთ ენერგიის წყაროს როდესაც მანქანა ჩართულია.

თავი აარიდეთ მილების, რადიატორების, შნურებისა და გამაგრილებლების სხეულთან კონტაქტს.

არსებობს დიდი რისკი ელექტრონული შოკისა იმ შემთხვევაში თუ თქვენი სხეული მიწას ეხება.

უკიდურესი ტემპერატურის სხვაობები იწვევს წყლის წვეთების წარმოქმნას ენერგიის სამართავ ნაწილებზე. სანამ ჩართავდეთ იარაღს, დაელოდეთ მის იმავე ტემპერატურაზე დაყენებას რა ტემპერატურაზეც იქნება მუშაობის დროს.

გამოიყენეთ ელექტროენერგიის იარაღი, ხელსაწყოები და იარაღის ბურდები და ა. შ. ინსტრუქციებთან ერთად და ელექტრონული იარაღის სპეციალური ტიპის ხმარების წესებთან ერთად, რომელიც დაკავშირებულია სამუშაო პირობებთან და სამუშაოს წარმოებასთან. გამოიყენეთ ელექტრონული იარაღი იმ ოპერაციებისთვის, რომლებიც უნდა შესრულდეს უკიდურეს სიტუაციაში.

მოარგეთ სამუშაო ნაწილები, რომელთა მოსარგებად საჭიროა სამაგრი მოწყობილობები.

ჩაიცვით შესაბამისად. ნუ ჩაიცმევთ განიერ ტანსაცმელს და ნუ გაიკეთებთ სამკაულებს. მოარიდეთ თმა, ტანსაცმელი და ხელთათმანები მოძრავ ნაწილებს. განიერი ტანსაცმელი, სამკაულები ან გრძელი თმა შესაძლოა მოჰყეს მოძრავ ნაწილებში.

გამოიყენეთ უსაფრთხოების მოწყობილობა. ყოველთვის იხმარეთ თვალის დამცავი. უსაფრთხოების მოწყობილობა, ისეთი როგორიცაა მტვრისგან დამცავი ნიღაბი, მყარძირიანი უსაფრტხოების ფეხსაცმელი, ხმაურისგან დამცავი თავსაბურავი, რომელიც შესაბამისად უნდა იყოს გამოყენებული.

როდესაც მუშაობთ მანქანაზე, დაიკავეთ მყარად ორივე ხელით და გაითვალისწინეთ დამცავი სივრცე.

არ მოახვედროთ ელექტრონული იარაღები წვიმაში ან ნესტიან პირობებში. წყლის მოხვედრა ელექტრონულ იარაღში გაზრდის ელექტრონული შოკის ზრდის რისკს.

როდესაც მართავთ ელექტრონულ იარაღებს გარეთ, გამოიყენეთ გრძელი სადენი რომელიც შესაფერისი იქნება გარე გამოყენებისთვის. ამ სადენის გამოყენება ამცირებს ელექტრონული შოკის რისკს.

არ ჩართოთ იარაღი არეულ ატმოსფეროში, ისეთი როგორიცაა აალებად სითხეებთან თანდასწრებით, გაზთან და მტვერთან. ელექტრონული იარაღები ქმნის ნაპერქალებს, რამაც შეიძლება ცეცხლი გაუჩინოს გამოყოფილ მტვერს.

როდესაც ელექტრონულ იარაღებს გადასცემთ სხვა ხალხს, ინსტრუქციის ჩამონათვალიც უნდა გაატანოთ.

თუ თქვენი ელექტრონული იარაღი შეაკეთეს იდენტური შემცვლელი ნაწილებით, ეს უზრუნველპყოფს ელექტრონული იარაღის უსაფრთხოებას

გაფრთხილება: დააყენეთ განგაშზე, ყურადღება მიაქციეთ რას აკეთებთ და იმოქმედეთ სადი აზრით როდესაც მართავთ ელექტრონულ იარაღს. არ გამოიყენოთ ელექტრონული იარაღი იმ დროს როცა დაღლილი ხართ ან წამლებისა და ალკოჰოლის ზემოქმედების ქვეშ იმყოფებით. უყურადღებობის მომენტი ელექტრონული იარაღის ხმარების დროს იწვევს სერიოზულ პიროვნულ დაზიანებებს.

- მოაშორეთ იარაღები ბავშვებს.
- მოარიდეთ ელექტრონული იარაღები ბავშვებს და არ მისცეთ ნება ამ იარაღების ხმარებაში გაურკვეველ პირებს ჩართონ ეს მოწყობილობები. გამოაძრეთ ჩამრთველი ენერგიის წყაროს სანამ დაარეგულირებდეთ, შეუცვლიდეთ ხელსაწყოებს ან გაასწორებდეთ ელექტრონულ იარაღებს. ასეთი პრევენციული უსაფრთხოების ზომები ამცირებს ელექტრონული იარაღების შემთხვევითად ჩართვის რისკს. .
- არასდროს წაიღოთ სადენით, მოქანოთ ან გამოაძროთ ელექტრონული იარაღი.
- არასოდეს გამორთოთ იარაღი როცა იგი გადატვირთულია.
- დაიცავით სამუშაო ტერიტორია სუფთად. ხმაურიანი და ბნელი ადგილები იწვევს სახიფათო შემთხვევებს..
- თავი აარიდეთ ზედმეტი სხეულის მოძრაობებს, იარაღების მართვის პროცესში.
- თავი აარიდეთ მოულოდნელ ჩართვას. დააკვირდით ჩამრთველი შეერთებულია თუ არა ჩართვამდე. ელექტრონული იარაღები წაიღეთ თითის დახმარებით ჩამრთველზე, თუ არა ელექტრონული იარაღების შეერთება გამოიწვევს სახიფათო შემთხვევებს.
- გადაადგილეთ ნებისმიერი დასარეგულირებელი გასაღები ან ძლიერად გამოწიეთ ელექტრო იარაღის ჩართვამდე. ქანჩის გასაღებმა, რომელიც მიმაგრებულია ელექტრული იარაღის მარცხნივ საბრუნველ ნაწილზე შეიძლება გამოიწვიოს პიროვნული ზიანი. .

გვერდითი სახელური

გამოიყენეთ სახელური ბურღის დროს

მართვა

ყოველთვის გამოიყენეთ სწორი ვოლტი. .

ვოლტის ძალის წყარო უნდა მოერგოს დირექულებას, რომელიც მოცემულია მანქანის ფირფიტაზე. მანქანები განსაზღვრულია 230 ვოლტისთვის, შეიძლება მართოთ ასევე 220 ვოლტზეც.

ჩართვა/გამორთვა

ჩართვა: დააჭირეთ ჩართვას- გამორთვა

გამორთვა: გაათავისუფლეთ ჩართვა- გამორთვა

მართვის მოდელი:

ეს ჩაქუჩი შეგიძლიათ გამოიყენოთ ისე, როგორც ქვემოთაა მოცემული :

■ ბურღვა:

ბურღვა და გახერხვა სპილენძის, ხის და პლასმასების.

■ ჩაქუჩით ბურღვა:

ცემენტზე ან ქვის კედელზე

■ ჩაქუჩის გამოყენება:

გაშალაშინება, საჭრისით მუშაობა და დასანგრევი ტექნიკა

შ ჸ- X ბურღების ჩასმა

შ ჸ- X აქსესუარები გამოიყენება თქვენი ჩაქუჩის ბურღში.

გაწმინდეთ ბიტების მფლობელი წინა საფარი და ცხიმი. ჩადეთ შ ჸ- X, ფოლადის ბურთის მხარდაჭერა.

შ ჸ- X ბიტი მოთავსდება. დააჭირეთ ბიტს, რომ შეამოწმოთ ის შენახულია თუ არა იგი მფლობელზე.

ჩაქუჩით ფუნქციის დროს, როდესაც ბიტი ჩაკეტილია საყრდენში, მას სჭირდება ღუმელის სახით რამდენიმე სანტიმეტრის გადატანა.

ბრუნვადი სიჩქარის შერჩევა

სასურველი ბრუნვადი სიჩქარე შეიძლება დაარეგულიროთ შერჩევის საშუალებით. სასურველი ბრუნვადი სიჩქარე დამოკიდებულია ნივთზე და შეიძლება განისაზღვროს ცდის შედეგად. დაბალ სიჩქარეზე მუშაობის შემდეგ იარაღის გასაგრილებლად, 3 წუთი შეასვენეთ

დახმარება და წმენდა

ნებისმიერი სამუშაოს დაწყებამდე მოქაჩეთ ცენტრალური ჩამრთველი.

უსაფრთხოებისა და შესაბამისი მუშაობისთვის ყოველთვის დაიცავით მანქანა და გაწმინდეთ სავენტილაციო ნახვრეტი.

თუ მანქანას აქვს დაგროვილი 40 საათიანი სამუშაო , გაბურდა 2000 ხვრელზე მეტი, ან გაირკვა, რომ დასარტყელი ძალა არ არის დიდი, რათა მანქანამ იმუშაოს ნორმალურად, გთხოვთ გამოიყენოთ საპოხი, რითაც უზრუნველგყო მწარმოებელმა, დაამატეთ იგი ცილინდრში, ამას შეუძლია გაახანგრძლივოს მანქანის მუშაობა.

თუ მანქანა გაფუჭდება, მიუხედავად მიღებული ზომებისა წარმოების და შემოწმების თვალსაზრისით, შეკეთება უნდა განხორციელდეს უფლებამოსილი შესყიდვის სერვისების აგენტის მიერ **RODEX** ძირითადი იარაღების საშუალებით.

ARMENIAN

ՓՈՐՈՂ ԳԱՅԼԻԿՈՆ

ՄՈԴԵԼ RDX2402 – X240

ՀՐԱՀԱՆԳՆԵՐԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐՔ



ԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԳՈՐԾԻՔԻ ՄԻԱՎՈՐՆԵՐԸ

1. SDS ՍԱՅՐԵՐԻ ՊՏՈՒՏԱԿ
2. ԿՈՂՄՆԱԿԻ ԲՈՒՆԱԿ
3. ՑՈՒՂԻ ԿԱՓԱՐԻՉ
4. ՓՈՐՄԱՆ / ԾԱԿՄԱՆ ՍԵԼԵԿՏՈՐ
5. ՄԻԱՑՄԱՆ / ԱՆՁԱՏՄԱՆ ՓՈԽԱՐԿԻՉ

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՏՎՅԱԼՆԵՐ

• ԼԱՐՈՒՄ	230Վ.-50Հց
• ՆԵՐՔԻՆ ԷՆԵՐԳԻԱ	1600Վ.տ
• ԱՐԱԳՈՒԹՅՈՒՆ	630պտ/ր
• ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՑՆ ԽՈՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐՈՂՈՒԹՅՈՒՆ	40մմ
• ԲԵՏՈՆ	
• ՍԱՅՐԻ ՏԵՍԱԿ	SDS MAX

ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏԱՐԱԾՔՆԵՐ

ԶԵՐ «ՌՈԴԵԿ» ՓՈՐՈՂ ԳԱՅԼԻԿՈՆԸ ՆԱԽԱՏԵՍՎԱԾ է ԲԵՏՈՆ, ԳԱՐ, ՓԱՅՏ ԵՎ ՊՈՂՊԱՏ ԾԱԿԵԼՈՒ ԵՎ ՏԱՇՄԱՆ ՈՒ ՀՂԿՄԱՆ ԹԵԹԵՎ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ:

ԱՆՎԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՀՐԱԶԱՆԳՆԵՐ

- Կարդացե՞ք բոլոր հրահանգներ՝ ստոր- նշված բոլոր ցուցումներին հետ-ելու համար, որոնց չհետ-ելը կարող է հանգեցնել Էլեկտրահարության, հրդեհի - /կամ լուրջ վնասվածքների.
- Էներգիայի աղբյուրի լարումը պետք է համապատասխանի մեթենայի անվանատախտակին նշված թվական արժեքի հետ:
- Նախան գործիքը օգտագործելը ստուգե՞ այն - նրա միացումները. արդյորք որ-է վնասվածք կա, թե ոչ:
- Խրոցակը մի՛ միացրե՞ Էներգիայաի աղբյուրին, երբ փոխարկիչը միացրած է:
- Խուսափե՞ հողի կամ գետնի հետ շփվող մակեր-ույթների հետ մարմնի շփումից, ինչպիսիք են խողովակները, ռադիատորները, սալօզախները - սառնարանները: Դուք Էլեկտրահարվելու մեծ ոիսկի եք ենթարկվում, եթե ձեր մարմինը շփվի հողի կամ գետնի հետ:
- Զրմաստիճանի մեծ տարրերությունը հանգեցնում է Էներգիա հաղորդող մասերի վրա ջրի կաթիլների առաջացման: Գործիքը միացնելուց առաջ սպասե՞, որպեսզի այն ձեռք բերի սենյակի ջերմաստիճանը:
- Օգտագործե՞ Էլեկտրական լրացուցիչ պարագաները, գործիքի սայրերը - այլն, այս հրահանգների համաձայն - Էլեկտրական գործիքի կոնկրետ տեսակի համար նախատեսված եղանակով՝ հաշվի առնելով աշխատանքային պայմանները - կատարվելիք աշխատանքը:
- Նախատեսցվածից տարրեր Էլեկտրական գործիքների օգտագործումը կարող է առաջացնել վտանգավոր իրավիճակ:
- Հարմարեցրե՞ մշակվող մասերը, իսկ դրանք հարամարեցնելու համար օգտագործե՞ սեղմող սարֆավորումներ - մամլակ:
- Ճիշտ հագնվե՞: Ազատ հագուստ կամ զարդեր մի՛ կրեք: Շարժվող մասերից հեռու պահե՞ հագուստը - ձեռնոցները: Ազատ արձակված հագուստը զարդերը կամ երկար մազերը կարող են մնալ շարժվող մասերի արանքում:
- Օտագործե՞ անվտանգության սարֆավորումներ: Միշտ պաշտպանե՞ աշխերը: Դրա համար համապատասխանաբար օգտագործվում են անվտանգության այնպիսի իրեր, ինչպիսիք են փոշու դիմակը, չսահող, ապահով կոշիկները, կոշտ գլխարկը կամ լսողությունը պահպանող սարքը:
- Մեթենեայով աշխատելիս այն ամուր բոնե՞ երկու ձեռքով - ապահովե՞ անվտանգությունը :
- Մի՞ ենթարկե՞ անվտանգության գործիքները անձր-ի կամ խոնավ պայմանների ազդեցությանը: Էլեկտրական գործիքի մեջ ջրի թափանցումը մեծացնում է Էլեկտրահարության վտանգը:
- Էլեկտրական գործիքը դրսում օգտագործելիս կիրառե՞ դրսում օգտագործման համար հարմար երկարացման լար: Դրսում օգտագործման համար հարմար լարի կիրառումը նվազեցնում է Էլեկտրահարության վտանգը:
- Մի՞ աշխատեցրե՞ Էլեկտրական գործիքները պայթունավտանց իրավիճակներում, օրինակ՝ բոնկվող հեղուկների, գազերի կամ փոշու առկայության դեպքում: Էլեկտրական գործիքներն առաջացնում են կայծեր, որոնցից փոշին կամ ծուխը կարող են բոցավառվել:
- Էլեկտրական գործիքը ուրիշներին տալիս այս տեղեկագիրքը նույնպես պետք է տրվի:

- Զեր էլեկտրական գործիքի համար օգտվեք միայն որակյալ վերանորոգող սպասարկումից՝ օգտագործելով միայն համանման փոխարինող մասեր: Դա կարող է երաշխավորել էլեկտրական գործիքի անվտանգության պահպանումը:

ՆԱԽԱԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Զգոն եղեք, նայեք, թե ինչ եք անում - խելամիտ եղեք էլեկտրական գործիքով աշխատելու ժամանակ: Մի' օգտագործեք էլեկտրական գործիք, երբ հոգնած եք, կամ գտնվում եք թմրադեղերի, ալկոհոլի կամ դեղորայքի ազդեցության տակ: Էլեկտրական գործիքներով աշխատելու ժամանակ բռպեական անուշադրությունը կարող է հանգեցնել անձնական լուրջ վնասվածքների:

- Հեռու պահեք գործիքները երեխաներից:
- Հանեք խրոցակը էներգիայաի աղբյուրից կարգավորումներ կատարելուց, լրացնեցիչ պարագաները փոխելուց - էլեկտրական գործիքները պահելուց առաջ: Անվտանգության նման կանխիչ միջոցները նվազեցնում են էլեկտրական գործիքները պատահաբար գործի դնելու վտանգը:
- Երբեք մի' օգտագործեք լարը էլեկտրական գործիքը փոխադրելու, ժաշելու կամ խրոցակը հանելու համար:
- Մի' անշատեք գործիքը լիցքավորման ժամանակ:
- Մաքուր - լուսավոր պահեք աշխատանքի տարածքը: Կեղտոտ - մութ տարածքները վթարների պատճառ են դառնում:
- Գործիքներով աշխատելու ժամանակ խուսափեք մարմնի աննորմալ շարժումներից:
- Խուսափեք պատահաբար միացնելուց: Խրոցակը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ փոխարկիչը անշատված վիճակում է: Էլեկտրական գործիքները մատով փոխարկիչի վրա դնելը կամ փոխարկիչը միացրած ժամանակ էլեկտրական գործիքները վարդակից միացնելը վթարների պատճառ է դառնում:
- Էլեկտրական գործիքը միացնելուց առաջ հեռացրեք կարգավորող բանալիները կամ պտուտակաբանալիները: Էլեկտրական գործիքի պատվող մասին ամրացված պտուտակաբանալին կամ բանալին կարող է անձնական վնասվածքի պատճառ դառնալ:

ԿՈՂՄՆԱԿԻ ԲՈՒՆԱԿ

Օգտագործեք կողմնակի բռնակը ծակելու ժամանակ:

ԳՈՐԾԱԾՈՒՄ

Միշտ օգտագործեք նիշտ լարում:

Էներգիայի աղբյուրի լարումը պետք է համապատասխանի մեթնայի անվանատախտակին նշված թվային արժեքին: 230վոլտի համար նախատեսված մեթնաները կարելի է աշխատեցնել նա- 220 վոլտով:

ՄԻԱՑՈՒՄ/ ԱՆՁԱՑՈՒՄ

Միացում՝ սեղմեք միացման / անշատման փոխարկիչը:

Անշատում՝ բաց թողեք միացման/ անշատման փոխարկիչը:

ԳՈՐԾԱԾՄԱՆ ԵՂԱՆԱԿ

Այս փորող գայլիկոնը կարող է օգտագործվել ստոր- նշված դեպքերում.

■ Ծակում.

Պողպատե, փայտե - պլաստմասսե մշակվող մասերի ծակում:

T ■ Փորելով ծակում. Բետոնի կամ բարի:

T Հարվածում
Տաշման, հղկման - բանդման աշխատանքներ:

SDS-MAX ՍԱՑՐԵՐԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

SDS-MAX լրացուցիչ պարագաներն օգտագործվում են ձեր փորող գայլիկոնի մեջ: Մաքրեք սայրերի բոնիչի առջ-ի կափարիչը - յուղեք: Ետ ձգեք պողպատե զնդի հենարանը - սեղմելով պտտեք այնքան, մինչ- SDS-MAX սայրը հարմարեցվի: Զգեք սայրը՝ ստուգելու համար՝ արդյոք այն պակվել է բոնիչի մեջ:

Հարվածման ֆունկցիայի ժամանակ, երբ սայրը փակված է բոնիչի մեջ, այն պետք է մի քանի սանտիմետր տեղաշարժվի:

ՊՏՏՄԱՆ ԱՐԱԳՈՒԹՅԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Պտտման պահանջվող արագությունը կարող է հարմարեցվել ընտրության միջոցով:

Պտտման պահանջվող արագությունը կախված է նյութից - լավագույնս որոշվում է փորձարկման միջոցով:

Մեթենան սառեցնելու համար պտտման ցածր արագությամբ աշխատելուց հետո մոտավորապես 3 ր գործիքն աշխատեցրեք առանց լիցքավորման:

ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ ԵՎ ՄԱՔՐՈՒՄ

ՄԵՖԵՆԱՆ ԱՇԽԱՏԱԳՑԵԼՈՒ Առաջ Բաշեք գլխավոր խրոցակը:

Անվտանգ - ճիշտ աշխատանիքի համար միշտ մաքուր պահեք մեթենան - օդափոխման անցքերը:

Եթե մեթենան կուտակված էներգիայով աշխատել է 40 ժամ կամ ծակել ավելի քան 2000 անգել, կամ գտնում եք, որ հարվածի ուժը մեծ չէ, ապա մեթենան նորմալ աշխատեցնելու համար խնդրում ենք օգտագործել արտադրողի կողմից մատակարարված յուղը: Ավելացրեք այն գլանին: Դա կարող է երկարացնել մեթենայի դիմացկունությունը:

Եթե մեթենան փշանա, չնայած արտադրանիքի հանդեպ խնամքին - դրա ստուգմանը, ապա վերանորոգումը պետք է իրականացվի »RODEX« էլեկտրական գործիքների ծառայությունների լիազորված գործակալի կողմից:

ARABIC

آلية التخريم

موذجية RDX2402 – X240 إرشادات الاستعمال



مكونات الأداة

1. SDS مشد المثقب

2. القبضة الجانبية

3. الغطاء الدافعى

4. محول الحفر / الثقب

5. محول

المواصفات التقنية

التيار الكهربائي 230V-50HZ

القدرة 1600W

630 دورة في الدقيقة

العمق الأقصى

الخرسان 40 ملم

مجلات الاستعمال

قد تم تصميم آلية التخريم لحفر الخرسان و الحجر و الخشب، و الصلب و البلاستيك، و البلاستيك، و الخشب، و الصلب و لتنقيب المعادن، و لتنقيب الرقيق.

نصائح الأمان

- عليكم قراءة كل التعليمات
 - عجز إتباع جميع التعليمات الواردة قد يؤدي إلى صدمة كهربائية ، و لنار أو إصابة خطيرة.
 - الجهد لمصدر الإمداد يخُب أن يتطابق مع الكمية التي موجودة على لوحة الآلة.
 - حققوا الجهاز و آلية الإداره قبل تشغيله.
 - لا تربطوا القابس إلى مصدر الطاقة عند ما المحوال مشغول.
 - تجنبوا الإتصال مع الصوطوح متصلة بالأرض كالأنابيب، والرديورات، و المواقف، و الثلاجات. هناك خطر متزايد من الصدمة الكهربائية عند استخدام الأدوات متصلة بالأرض.
 - الفرق الكبير للغاية في درجة الحرارة يؤدي إلى ظهور قطرات على الموصلات الكهربائية.
 - تعتقدوا بأن درجة الحرارة الآلة يتتطابق مع درجة الحرارة الغرفة قبل تشغيل الجهاز.
 - استخدمو الآلة ، و الأجهزة المساعدة ، و المقاطع المدخلة الخ وفقاً للتعليمات بشكل خاص لهذا الآلة منتبها إلى شروط و طراز العمل.
 - تحقيق العمليات مختلفة من المقصود يمكن أن يؤدي إلى حالة خطيرة. صفووا التجهيزات مستخدماً المشد أو الملزمة.
 - البسووا مناسبة. لا تلبسو فستانًا ضفاضاً و زخارفًا. تجنبوا إتصال الشعر، و الفارات ، و الملابس مع أي جزء متحرك لأن من الممكن تمسكها.
 - استخدمو معدات الأمان. ضعوا نظارة واقية دائمًا. استخدمو أدوات الأمان: الأقنعة ضد الغبار، و الأحذية غير متزلقة ، و الخوذة أو حماية السمع.
 - عقدوا الآلة بقوه بيدين و اكفلوا موقفاً أمنياً عند العمل معها.
 - لا غرروا الآلة بالمطر أو الظروف الربطة . وصل الماء إلى الآلة يزيد خطر الصدمات الكهربائية.
 - استخدمو سلك التوصيل المناسب عند العمل في الهواء الطلق. استخدام الجبل المناسب عند العمل في الهواء الطلق يقلل من أخطار الصدمات الكهربائية.
 - استخدام الآلة منوع في الأماكن سهلة الانفجار (في حضور سوائل سهلة الاشتعال، أو غازات، أو غبار. عند عمل الآلة تحضر شارات التي يمكن أن تشعل الغبار أو الغازات.
 - و عندما نقلت الآلة لاستعمال الغير، مناوية إرشادات الاستعمال ضرورية أيضاً.
 - لحصل على خدمة راجعوا إلى عامل مؤهل مستخدماً القطع التبديلية المماطلة. هذه العملية تكفل أمن عمل الآلة.
- تحذية: ابقوا منتبهاً و استخدمو الآلة مع عقل سليم.لا تستخدموا الآلة الكهول أو أدوية. لحظة من الإهمال يمكن أن تؤدي إلى إصابة خطيرة.
- احفظوا الآلة بعيداً عن متناول الأطفال.
 - احفظوا الآلة غير مستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال و لا تسمحوا الغرباء الذين يجهلون عمل الآلة باستخدام إرشادات الاستعمال.
 - قبل إتخاذ أي ضبط ، أو لتبديل الأجزاء، أو لتخزين التدابير الواقعة يجب أن تفصلوا الجهاز عن التيار.هذه العملية تقلل خطر التشغيل الصدفي.
 - منوع تحمل الآلة من الجبل و سحبه من البريزنة من أجل الفصل.
 - الفصل منوع عندما الآلة مشغولة.
 - حافظوا على النظافة و الترتيب في مكان العمل. عدم الترتيب و الفذر يمكن أن يؤدي إلى الحوادث.
 - الحركات الشديدة منوعة عند العمل مع الآلة.

- تجنبوا التشغيل الصدفي. حفظوا أن المفتاح الكهربائي منفصل. لا تمسكوا المفتاح بالأصبع عندما الألة مشغولة وإلا ستقع الحوادث.
- انزعوا أي سفين أو مفتاح قبل تشغيل الآلة. إذا السفين أو المفتاح يبقان على خزء متحرك الآلة، من الممكن إصابة شخصية عند التشغيل.

القبضة الجنبية
عند الحفر استخدمو القبضة الجنبية.

الاستعمال

استخدمو التيار الكهربائي المطلوب دائمًا تأكيدوا من أن التيار الكهربائي تتطابق مع التيار على لوحة المنتخ. الأجهزة مخصصة يمكن أن تستخدم مع 230V للضغط 220V.

المحوال

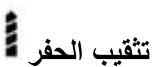
التشغيل: اضغطوا على المحوال.
الفصل: اطلقوا المحوال.

الطريقة المستمرة

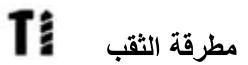
اضغطوا على زر السرعة المتغيرة و في فقط واحد اضغطوا على زر نظام البلوك. لفصل الطريقة المستمرة اضغطوا على زر السرعة المتغيرة فاطلقوه بعد ذلك.

طريقة العمل

استخدام هذه الآلة يمكن في الأحوال التالية.



التنقيب وربط اللولب للصلب، و الخشب، و القطع البلاستيكية.



مطرقة الثقب للجدار الخرسانية أو الحجرية.



الطرق التهشيم، النقوش، الفك

استخدام المثاقب MAX SDS

MAX تُستخدم مع آلة التخريم. نظفوا الغطاء الأمامي لظرف آلة التخريم و دهونه. ضعوا MAX SDS الأدوات ، ومستند الكرة الصليبي. اسحبوا المثقب لتحقيق تثبيته مع الظروف. SDS اخرجوا مستند الكرة الصليبي و اضغطوا عليه حتى التثبيت السميكي. عند الطرق عندما المثقب محاصر في الطرف يجب أن تحرّكه بعض سنتيمترات نحو اتجاه المحور.

اختيار سرعة الدوران

سرعة مطلوبة للدوران يمكن ضبطها باختيار. السرعة المطلوبة متعلقة بالمادة و يمكن أن تحدّدوها بطريقة التجربات. بعد العمل يجب أن تخفضوا سرعة الدوران لتبريد الآلة. القرص يجب أن يدور سدئي في مدة 3 دقائق.

الصيانة و التنظيف

قبل أي عمل على الآلة يجب فصل الجهاز عن التيار.

عمل أمين وقياسي يجب أن تحفظوا على نظافة الآلة وفتحات التحوية.

إذ عملت الآلة أكثر من 40 ساعة أو ثقبت أكثر من 2000

فتحة أو القوة التضريرية ليست كثيرة، و لإبقاء عمل الآلة بشكل طبيعي، استخدموا دهن الصانع. زيادة الدهن في

الأسطوانة ستطيل حياة الآلة.

عند أي مشكلة مع عمل الآلة ، رغمًا عن الرعاية التي أخذت عند التصنيع و اختبارها، فالإصلاح يخوب أن يقوم به ممثل

الخدمة العملاء

.RODEX للأدوات

ALBANIAN

MATRAPIKU

MODEL: RDX2402 – X240

MANUALI I INSTRUKSIONEVE



PJESET E VEGLES SE PUNES:

1. TURIELA E MANDRINES SDS
2. DOREZA ANESORE
3. KAPAKU
4. SELEKTUESI I MATRAPIKUT / TRAPANIT
5. CELESI NDEZ / FIK

TE DHENA TEKNIKE:

- VOLTAZHI 230V – 50HZ
- BURIMI I ENERGJISE 1600W
- SHPEJTESIA 630 r/min
- Max i kapacitetit te thellisise
Beton 40mm
- Tipi i turieles SDS MAX

ZONAT E PERDORIMIT

Matrapiku juaj "RODEX" eshte dizenuar per shpime dhe copetime te vogla vrima ne beton, gur, dru, hekur dhe per daltime.

INSTRUKSIONET E SIGURISE

Lexoni te gjitha instruksionet e deshtimit te listuara me poshte qe mund te cojne ne shok elektrik, zjarr dhe/ose demtime serioze.

- Voltazhi i burimit te energjise duhet te korrespondoje me vleren e dhene ne pllaken e makines.
- Perpara se te perdorni veglen e punes, kontrolloni veglen dhe lidhjet qe ka me energjine nese ka ndonje demtim.
- Mos e vendosni ne prize nese butoni eshte i ndezur
- Evitoni kontaktet e trupit me siperfaqe te tilla si llulle, radiatore, frigorifere. Ka nje rrezik me te madh shoku elektrik nqs trupi juaj eshte ne kontakt.
- Ndryshime te medha temperature shkaktojne buleza uji ne pjeset e ku ka energji. Perpara se ta ndizni veglen e punes, prit sa vegla te shkoje ne te njeften temperature me ambientin e punes.
- Perdorni veglen e punes, aksesoret dhe pjeset e vegles ne akordim me keto instruksione dhe ne akordim me menyren e paracaktuar te cdo lloj vegle., duke marre parasysh kushtet e punes dhe puna qe duhet te performohet. Perdorimi i vegles per pune qe nuk jane paracaktuar mund te cojne ne situata te tressikshme.
- Vendosni sakte pjeset e punes dhe per ti vendosur keto sakte perdorni
- Vishu sic duhet. Mos vishni rroba te gjera apo bizhuteri. Mbani floket, rrobat dorezat larg nga pjeset levizese. Rrobat e gjera, bizhuterite ose floket mund te ngecen tek pjeset levizese.
- Perdor mjete te sigura. Gjithmone perdor mbrojtese per syte. Mjete te sigura si maske per pluhurin, kepuce te sigura qe nuk rreshqasin, kapele te forte, ose mbrojtje per degjimin Jane te nevojshme.
- Kur te punoni me makinan, mbajeni foRDXe te dyja duart dhe siguroni qe te keni nje qendrim te forte.
- Kur ta perdorni veglen jashte, perdorni nje kordon te zgjatuar te per perdorim te jashtem. Perdorimi i nje kordonit te zgjatuar per jashte ul rrezikun e nje shoku elektrik.
- Mos e perdorni veglen ne nje vend ku ka rrezik shperthimi, si psh afer likuideve zjarrvenese, gazit apo pluhurit. Vegla e punes krijon xixa qe mund te shkaktojne pluhur apo zjarr.
- Kur vegla e punes u jepet njerezve te tjere, duhet tu jepet dhe ky manual instruksionesh.
- Veglen e punes dergojeni tek nje person riparues i autorizuar dhe perdorni mjete zevendesimi te njejta. Kjo do te sigurje mbajtjen e sigurise se vegles se punes.

KUJDES: ki kujdes, shiko se cfare po ben dhe perdor sensin e mire kur e perdoresh veglen. Mos e perdorni veglen nqs jeni I lodhur, nen influencen e drogave, alkoolit ose ilaceve. Nje moment moskujdesjeje kur perdorni veglen mund te coje ne demtime serioze personale.

- Mbajeni veglen larg duarve te femijeve.
- Ruajeni veglen larg femijeve dhe mos ua jepni personave qe nuk e njojin ose nuk dine instruksionet e kesaj vegle pune.

- Hiqeni prizen nga burimi i energjise perpara se te beni rregullime, ndryshoni aksesoret, apo para se ta lini diku veglen. Keto masa ulin rrezikun e ndezjes se vegles ne menyre aksidentale.
- Asnjehere mos e perdorni kordonin per te mbajtur, terhequr apo ta hiqni nga priza veglen.
- Mos e fikni makinën kur ajo eshte ne karikim
- Mbajeni vendin e punes te paster dhe te ndricuar mire. Papastertia dhe erresira mund te cojne ne aksidente.
- Evitoni levizjet anormale te trupit kur te perdorni veglen.
- Evitoni ndezjen aksidentale. Siguroheni qe butoni te jete i fikur para se ta vini ne prize. Mbajeni veglen e punes me gishtin tuaj tek butoni on/off sepse ta vendosesh prizen kur makina eshte e ndezur mund te coje ne aksidente.
- Hiqni cdo celes rregullues apo gjera te tjera perpara se te ndizni veglen. Nje celes apo dicka tjeter e ngjitur me nje pjese rrrotulluese te vegles mund te rezultoje ne demtime personale.

DOREZA ANESORE

Perdorni dorezen anesore gjate punes me matrapikun.

PERDORIMI

Gjithmone perdorni burim te sakte energjie.

Burimi i elektricitetit duhet te perputhet me informacionin e dhene ne pllaken e identifikimit te vegles. Makinat e dezinguara per te punuar me nje elecrichtet prej 230V mund te punojne dhe me elektricitet prej 220V.

CELESI NDEZ/FIK

Ndezja: shtypni celesin ndez/fik

Fikja : leshoni celesin ndez/fik

MENYRAT E OPERIMIT

Ky matrapik mund te perdoret ne menyrat e permendura me poshte:

Shpime

 Shpime dhe vidhosje ne objektet e hekurit, drurit dhe plastikes.

Matrapik

 Ne beton dhe mure guri

Cekic

 Copetim ciflash, punime me dalte dhe per shkatterrime.

FUTJA E TURIELES SDS – MAX

Aksesoret SDS – MAX perdoren ne matrapik tuaj.

Pastroni mbulesen ballore te mbajteses se turieles dhe lubrifikojeni. Fusni SDS – MAX, mbeshtetesin e topit te hekurt.

Shtyni mbrapa mbeshtetesin e topit te hekurt dhe rrotullojeni mbeshtetesin e topit te hekurt duke shtyre derisa turiela e SDS –MAX te hyje. Terhiqni turielen per te kontrolluar nqs eshte e mbyllur me mbajtesen.

Kur funksionon si cekic, kur turiela eshte e mbyllur ne mbajtese, ka nevoje te levize disa centimetra si boshtor.

VENDOSJA E SHPEJTESISE SE RROTULLIMIT

Ndryshimi i shpejtesise te rrotullimit behet me selektim.

Ndryshimi i shpejtesise te rrotullimit varet nga materiali ne te cilin po punoni dhe mund te vendoset duke bere prova. Pasi te keni punuar me nje shpejtesi te ulet qe vegla te kete mundesi te ftohet, lerini ne kete gjendje rreth 3 minuta.

Mirembajtja dhe pastrimi

Perpara cdo pune ne makine, hiqni prizat kryesore.

Per siguri dhe per punim te mire, gjithmone mbajeni makinen dhe vrimat e ventilimit te pastra.

Nqs makina ka ore te akumuluara 40 ore ose ka shpuar me shume se 2000 vrima, ose shikoni qe forca e impaktit nuk eshte me aq e forte, qe makina te punoje normalisht, ju lutem perdorni lubrifikantet te cilat jepen nga prodhuesi, shtojani ate cilindrit, kjo mund te zgjase jeten e makines.

Nqs makina nuk punon pavaresisht kujdesit te marre ne prodhim dhe testim, riparimi duhet te behet nga nje agjent riparues i autoriazuar per klientet nga **RODEX** power tools.

BOSNIAN

BUŠAČI ČEKIĆ

MODEL: RDX2402 – X240

UPUTE ZA KORIŠTENJE



DIJELOVI ELEKTRIČNOG UREĐAJA

1. SDS STEZNA GLAVA
2. BOČNA RUČKA
3. POKLOPAC MJESTA ZA PODMAZIVANJE
4. BIRAČ UDARNOG BUŠENJA/RADA ČEKIĆEM
5. PREKIDAČ ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

TEHNIČKI PODACI

- | | |
|---------------------|------------------|
| • NAPAJANJE | 230V-50Hz |
| • PRIKLJUČNA SNAGA | 1600W |
| • BRZINA | 630 okretaja/min |
| • MAKSIMALNA DUBINA | |
| • BETON | 40mm |
| • TIP SVRDLA: | SDS MAX |

PODRUČJA KORIŠTENJA

**VAŠ 'RODEX' BUŠAĆI ČEKIĆ JE NAMIJENJEN ZA BUŠENJE METALA, PLASTIKE, DRVETA, ČELIKA I
MANJE POSLOVE SKIDANJA BOJE I HRĐE.**

UPUTE ZA SIGURAN RAD

Pročitajte sve upute. Nepridržavanje navedenih uputa može dovesti do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih ozljeda.

- Jačina napajanja mora biti usklađena sa vrijednostima navedenim na pločici s nazivom uređaja.
- Prije korištenja alata provjerite da li na alatu i mrežnim kablovima postoje bilo kakva oštećenja.
- Nemojte spajati mrežni utikač na izvor napajanja kad je prekidač za uključivanje na poziciji za uključeno.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt sa uzemljenim površinama, npr. cijevima, radijatorima, šporetima i frižiderima. Ako je tijelo uzemljeno, postoji povećani rizik od električnog udara.
- Ekstremne temperaturne razlike stvaraju vodene kapljice na dijelovima koji provode električnu struju. Prije uključivanja alata sačekajte da se temperatura alata uskladi sa temperaturom radne prostorije.
- Koristite električni uređaj, pribor i dijelove pribora u skladu s ovim uputama i na način prikladan namjeni ovog električnog uređaja, vodeći računa o radnim uslovima i poslu koji se obavlja. Korištenje ovog električnog uređaja za operacije za koje nije namijenjen može rezultirati rizičnim stanjima.
- Namjestite predmete za obradu, a za njihovo namještanje koristite opremu za stezanje ili škrip.
- Propisno se obucite. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni u pokretne dijelove.
- Koristite sigurnosnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Sigurnosna oprema, kao što su maska za prašinu, cipele koje se ne kližu, šljem i zaštita za sluh se trebaju koristiti po potrebi.
- Prilikom rada sa uređajem, čvrsto ga držite sa obje ruke i obezbjedite mu siguran položaj.
- Električni uređaj nemojte izlagati kiši ili vlažnim uslovima. Ukoliko voda dospije u električni uređaj, povećava se rizik od strujnog udara.
- Prilikom rada sa električnim uređajem na otvorenom, koristite produžni kabl za vanjsku upotrebu. Korištenje odgovarajućeg kabla za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- Nemojte raditi s električnim uređajem u eksplozivnim okruženjima kao što su zapaljive tečnosti, plinovi ili prašina. Električni uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili dimove.
- Kad se ovaj električni uređaj preda nekome drugome na korištenje, sa električnim uređajem se mora dati i ova uputa za korištenje.
- Električni uređaj morate dati ovlaštenoj osobi za popravke koja će koristiti samo identične dijelove za zamjenu. To će osigurati da se očuva sigurnost korištenja električnog uređaja.

UPOZORENJE: Budite na oprezu, vodite računa o tome šta radite i koristite zdravo rasuđivanje prilikom rada sa električnim uređajem. Nemojte koristiti električni uređaj kad

ste umorni ili pod dejstvom opijata, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje za vrijeme rada sa električnim uređajem može rezultirati ozbiljnom ozljedom.

- Alat čuvajte van dosega djece.
- Električni alat koji se ne koristi pohranite van dosega djece i ne dozvoljavajte osobama, koje nisu upoznate s ovim alatom i uputama za njegovo korištenje, da s njim rukuju. njim.
- Iskopčajte mrežni utikač iz izvora napajanje prije nego što obavite bilo kakva podešavanja, zamjenu pribora ili pohranite alat. Ovakve preventivne sigurnosne mjere umanjuju rizik od slučajnog uključivanja električnog uređaja.
- Nikada ne koristite kabl za nošenje, vuču ili izvlačenje mrežnog utikača iz električnog uređaja.
- Nemojte isključivati alat kad je u pogonu.
- Mjesto rada održavajte čistim i dobro osvjetljenim. Neuredna i mračna mjesta jednostavno prizivaju nezgode.
- Izbjegavajte neprirodne pokrete tijela prilikom rukovanja s alatom.
- Izbjegavajte slučajno pokretanje alata. Osigurajte da je prekidač na poziciji za isključen rad prije ukopčavanja utikača. Ako kod nošenja uređaja imate prst na prekidaču ili na napajanje priključujete alat kad je njegov prekidač na poziciji za uključen rad, rizikujete nezgodu.
- Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje prije uključivanja električnog uređaja. Alat ili ključ koji se nalazi u dijelu uređaja koji se okreće, mogu dovesti do ozljede.

BOČNA RUČKA

Za vrijeme operacije bušenja koristite bočnu ručku.

RUKOVANJE

Uvijek koristite propisano napajanje električnom energijom.

Jačina izvora napajanja mora biti usklađena sa vrijednostima navedenim na pločici s nazivom uređaja. Uređaji namijenjeni za napajanje od 230V mogu raditi i na 220V.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Uključivanje: pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje

Isključivanje: otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje .

KORIŠĆENJE:

Ovaj bušači čekić se može koristiti na sljedeće načine:



Bušenje:

Bušenje i urezivanje navoja u materijalima od čelika, drveta i plastičnih predmeta obrade.



Bušenje čekićem:

Za betonske ili kamene zidove.

T

Razbijanje čekićem:
Odbijanje boje i hrđe, klesanje i poslovi rušenja.

UMETANJE SDS-MAX SVRDLA

Vaša bušača glava koristi radni pribor SDS-MAX.

Kapa za zaštitu osigurava čistoću svrdla i šiti ga od masnoća i prljavštine.

Umetanje SDS-MAX svrdla u čahuru za zabravljivanje:

Povucite nazad čahuru za zabravljivanje i zakrećite je spuštajući je, sve dok se SDS-MAX svrdlo ne uklopi. Povucite svrdlo da provjerite da li je zaključano u ležište.

U operacijama bušenja čekićem, kad je svrdlo zaključano u ležište, ono mora da se aksijalno pomjera nekoliko centimetara.

ODABIR BRZINE OKRETAJA

Potrebna brzina okretaja se podešava njenim biranjem.

Potrebna brzina okretaja zavisi od materijala i najbolje se može utvrditi probnim radom.

Nakon rada sa malom brzinom okretaja, kako biste ohladili alat, pustite ga da radi bez opterećenja oko 3 minute.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije bilo kakvog rada na samom alatu, izvucite mrežni utikač.

Za siguran i ispravan rad, uređaj i otvore za strujanje zraka uvijek držite čistima.

Ako je uređaj radio ukupno 40 sati ili izbušio više od 2000 otvora, ili pak smatrate da udarna snaga nije dovoljno velika, kako biste nastavili s normalnim radom uređaja podmažite ga s mazivima preporučenim od strane ovog proizvođača. Mazivo stavite u cilindar i na taj način zaštitite uređaj i produžite njegov vijek trajanja.

Ako se desi da uređaj zataji usprkos fabričkoj kontroli i testiranju, popravka se treba izvršiti kod ovlaštenog lica za korisničke usluge za **RODEX električne alate**.

PERSIAN

دریل چکشی

RDX2402 – X240 مدل

کتابچه راهنمای



بخش‌های توانی دستگاه

1- چاک سر مته SDS

2- دسته کمکی

3- درپوش روغن

4- سلکتر دریلی/چکشی

5- کلید روشن/خاموش

اطلاعات تکنیکی

ولتاژ	230V-50HZ
توان ورودی	1600W
سرعت	630 r/min
توانایی تعمیق حداقل	
بتن	40mm
نوع سرمه	SDS MAX

حوزه مورد استفاده

دریل چکشی(رادر) شما جهت دریل در سطوح بتنی، سنگی، چوبی

و فولادی و قلم زنی های سبک طراحی شده است دستور العمل های ایمنی

تمامی توصیهای آمده در زیر را بکار بیندید، چراکه عدم رعایت این توصیه ها می تواند منجر به واردآمدن خسارات جدی، آتش سوزی و نوسانهای الکتریکی به دستگاه گردد و لذتمنع نیرو باشند که با مقادیر عددی داده شده دستگاه برابری نمایند.

- قبل از استفاده از دستگاه، تمامی اتصالات بر قی دستگاه را کنترل نمایید و از عملکرد صحیح آنها اطمینان حاصل نمایید
- هنگامیکه دستگاه در موقعیت روشن قرار دارد به هیچ سوکت دستگاه را به پریز برق متصل ننمایید
از هر گونه تماس بدن بازمین یا سطوحی که با زمین در تماس هستند از قبیل، لوله ها، رادیاتورها و یخچالها خودداری نمایید. چراکه در اینصورت احتمال شک الکتریکی وارد به دستگاه افزایش می نماید
تفاوت های دمایی شدید باعث ایجاد رطوبت در بخش های رسانایی دستگاه می گردد، بنابراین قبل از روشن کردن دستگاه، زمانی را جهت ایجاد تعادل دمایی بین دستگاه و محیط کار اختصاص دهید
دستگاه، تیغه ها و لوازمات جانبی را بر طبق دستور العمل داده شده -
بکاربرید و شرایط کاری را به هنگام اجرای کار حتما در نظر بگیرید، چراکه عدم توجه به نکات ذکر شده می تواند باعث ایجاد عوائق بعدی گردد

موقعیت قطعه کاری را ثابت نمایید و جهت تثبیت آن از تجهیزات بست و پیوسته ای استفاده نمایید

از پوشش مناسب در هنگام کار برخوردار باشید، از پوشیدن لباس های گشاد و استفاده از جواهرات خودداری نمایید. موها و پوشش و دستکش های خود را از نزدیکی به بخش های چرخی دستگاه دور نگه دارید

پوشیدن لباس های گشاد و جواهرات و موها یا بلند می تواند باعث درگیر شدن با بخش های قابل چرخش دستگاه گردد، از تجهیزات مطمئن استفاده نمایید، همیشه از محافظت استفاده نمایید، تجهیزات مطمئن از قبیل ماسک گرد و غبار، کفشهای مطمئن در برابر لغزش، کلاه محکم یا لوازم مقتضی مشابه آن هنگام کار با دستگاه، آن را با دست خود محکم گرفته و پاهای خود را در موقعیت مناسبی ثابت نمایید
دستگاه را در معرض مستقیم باران یا شرایط جوی مرطوب قرار ندهید، ورود آب به داخل دستگاه موجب افزایش احتمال شک بر قی خواهد گردید.

هنگامیکه از دستگاه در محیط بیرون استفاده می کنید از یک سیم مناسب استفاده نمایید. استفاده از سیم مناسب در محیط بیرون می تواند باعث کاهش ریسک نوسانات و شک الکتریکی به دستگاه گردد

دستگاه را در محیط های قابل انفجار از قبیل استفاده دستگاه در حضور مایعات اشتعال زا و گازها جدا خودداری نمایید. دستگاه در هنگام کار جرقه هایی تولید می نماید که ممکن است باعث به آتش کشیدن مواد مشتعل گردد.
هنگامیکه این دستگاه را به دیگران جهت کار می دهید، این راهنمای-

کار با دستگاه هم، حتماً ارائه گردد

جهت تعمیر و سرویس نمودن دستگاه از افراد مجرب استفاده نمائید و جهت تعویض قطعات آن از قطعات معادل با کیفیت بالا استفاده نمائید. در اینصورت این اطمینان را خواهید داشت که دستگاه از اینمی کامل برخودار می باشد.

احطر: همواره مراقب کاری که انجام می دهید باشید و در حالتهاي طبیعی از دستگاه استفاده نمائید، هنگامیکه خسته هستید و یا تحت تاثیر داروها و یا الكل ها قرار گرفته اید از کارکردن با دستگاه خودداری نمائید، لحظه ای بی دقیقی در هنگام کار می تواند موجب واردآمدن خسارات و صدقات جدی به شما گردد.

دستگاه را از دسترس کودکان به دور نگه دارید.

دستگاههای اضافی مشابه را از دسترس کودکان دور نگه دارید و به افراد نا اشنا به کار با دستگاه اجازه کار کردن با ان را ندهید قبل از هر گونه تغییر و تعدیلی در دستگاه و لوازمات جانبی یا جمع

کردن دستگاه حتما سوکت دستگاه را از برق جدا نمائید.

رعایت اعمال پیشگیرانه اینمی در هنگام کار، موجب کاهش ریسک انفاقات ناگهانی در هنگام کار با دستگاه می گردد هرگز از کابل دستگاه جهت حمل آن یا در آوردن پریز از برق - استفاده ننمایید.

دستگاه را هنگامیکه آن تحت بار است خاموش ننمایید.

قطعه کاری را تمیز و براق نگه دارید. سطوح کثیف و تیره موجب خسارت به کار می گردد

دسته کمکی

در هنگام استفاده از دریل از دسته کمکی استفاده نمائید

عملکرد

همواره از ولتاژ مناسب استفاده نمائید.

ولتاژ منبع نیرو بایستی که با ولتاژ عددی داده شده دستگاه برابری داشته باشد. دستگاه جهت کار با ولتاژ 230 طراحی شده است و می تواندبا ولتاژ هم کار می کند 220 هم کار می کند

کلید روشن / خاموش

روشن کردن. کلید روشن / خاموش را فشار دهید

خاموش کردن کلید روشن / خاموش را رها کنید

حالتای عملکردی

این دریل چکشی می تواند در حالتای زیرمورد استفاده قرار گیرد

سوارخ کردن

جهت سوراخ کردن قطعات فولادی، چوبی و پلاستیکی بکاربرده می شود

سوراخ کردن چکشی

جهت استفاده در بتن یا سنگ

چکش کاری

جهت تراشیدن، قلم زنی و کارهای تخریبی بکار برده می شود

نصب سرمهته SDS-MAX

در دریل چکشی شما استفاده شده اند پوشش لوازم **SDS-MAX** .
• جلوئی نگه دارنده سرمهته را تمیز کرده و آن را روغن کاری کنید
• را وارد کنید **SDS-MAX** محافظ توپی فولادی
• تکیه گاه توپی فولادی را عقب کشیده و توام با فشار تکیه گاه توپی
در جای خود قرار بگیرد **SDS-MAX** فولادی را آنقدر بچرخانید تا
سرمهته را جهت چک کردن بکشید اگر در محل خود به گیرنده قفل
شده است، جابجایی در آن ایجاد نخواهد شد
در عملکرد چکشی دستگاه هنگامیکه سرمهته در نگه دارنده (هلدر)
قفل شده است، آن نیاز به حرکت چند سانتی متری در جهت
محوری دارد

انتخاب سرعت چرخش

سرعت چرخش مورد نیاز می تواند به آسانی به اندازه دلخواهتان
تنظیم گردد
سرعت چرخش مورد بستگی به جنس قطعه کاری دارد و توسط تجربه
حاصل می شود
پس از کارکردن با سرعت پائین جهت خنک کردن دستگاه، بدون
بارگذاری به دستگاه اجازه دهید به مدت 3 دقیقه کار کند

تعویض برسهای کربنی

برای مطمئن و صحیح کار کردن دستگاه همواره آن را تمیز نگه
دارید و منافذ هوا را پاگیزه نگه دارید
اگر که دستگاه 40 ساعت کارکرده و یا بیش از 2000 سوراخ
انجام داده است و یا اینکه نیروی ضربه ایی آن زیاد نمی باشد،
جهت عملکرد طبیعی ماشین، لطفاً آن را با روغن فراهم شده از
کارخانه روغنکاری نمائید و روغن را به داخل سیلندر آن اضافه
نمایید، چرا که آن می تواند عمر دستگاه را طولانی کند

FRENCH

PERCEUSE À PERCUSSION

MODÈLE : RDX2402 – X240

MODE D'EMPLOI



LES UNITÉS D'OUTIL ÉLECTRIQUE

1. SDS SERRAGE DE TARIÈRE
2. MANCHE LATÉRALE
3. COUVERTURE PROTECTEUR
4. SÉLECTEUR DE PERÇAGE ET DE FORGEAGE
5. COMMUTATEUR "MARCHE/ARRÊT"

CARACTÉRISTIQUES

- TENSION 230V-50HZ
- CAPACITÉ 1600W
- VITESSE 630 tr/min
- CAPACITÉ DE PROFONDEUR MAXIMALE BÉTON 40MM
- TYPE DE TARIERE SDS MAX

DOMAINES D'UTILISATION

Votre perceuse "RODEX" été conçu pour percer dans le béton, bois et dans l'acier, ainsi que pour des copeaux.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lire toutes les instructions. L'inpuissance à suivre toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

La tension de la source d'alimentation doit correspondre à la valeur indiquée sur la plaque de la machine.

Avant l'utilisation de l'outil, vérifier l'outil et ses connexions de branchement s'il n'y a pas de dommages.

Ne pas brancher la fiche dans la prise de courant, lorsque le commutateur est branché.

Évitez le contact avec la terre ou la terre des surfaces telles que tuyaux, radiateurs, grilles et réfrigérateurs. Il y a un risque de choc électrique, si votre outil est mis à la terre.

Les différences extrêmes de la température, des gouttelettes d'eau causent sur les conducteurs d'électricité des organes. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que la température de l'outil est la même, que la température ordinaire.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les bits d'outil etc, conformément à ces instructions et à la façon fortement prévue pour les particuliers de l'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes à celles qui sont inscrites, pourrait conduire à une situation dangereuse.

Mettez les pièces pour le travail, utiliser des équipements de serrage ou de presse.

Habillez-vous correctement. Ne pas porter des vêtements libres ou de bijoux. Gardez vos cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles. En lâchant les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs, ils peuvent être pris dans les pièces mobiles.

Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de protection. Équipements de sécurité tels que masque anti-poussière, des chaussures de sécurité non-glissantes, casque de sécurité, de protection de l'ouïe.

En travaillant avec la machine, tenir-le fermement avec deux mains et prévoir une position sûre.

Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau entrée à un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique en plein air, utilisez un prolongateur électrique approprié pour l'utilisation extérieure. Usage d'un cordon pour l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

Ne pas fonctionner les outils électriques dans les atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Pendant le travail des outils électriques se tirent des étincelles, qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

En cas, où on donne l'outil électrique aux autres personnes, on doit donner ce mode d'emploi avec l'outil électrique.

Pour la réparation de votre outil, demander à une personne qualifiée de réparation, qui utilise uniquement des pièces identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

ATTENTION: Soyez attentif et utilisez l'outil électrique en bon sens. Ne pas utiliser un outil électrique pendant que vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention, alors que l'exploitation d'outils peut entraîner des blessures graves.

- Gardez les outils hors de portée des enfants
- Gardez les pièces de rechange hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes d'exploiter les outils électriques, qui ne connaissent pas cet outil électrique ou les présentes instructions.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant la fabrication de n'importe quels ajustements, changement d'accessoires, ou le stockage d'outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque des accidents.
- N'utilisez jamais la corde pour le transport, le tirage ou la déconnexion d'outil électrique.
- Ne pas éteindre l'outil quand il est sur la charge.
- Gardez le secteur de travail propre et bien éclairé. Des secteurs encombrés et sombres invitent des accidents.
- Évitez le déplacement de corps anormal, en exploitant les outils.
- Évitez le départ accidentel. Assurer, qu'avant le branchement, le sélecteur est en position arrêt. Si l'outil est branché à la source d'alimentation, ne portez pas le doigt sur le commutateur de branchement, si non, ça invitera des accidents.
- Enlever n'importe quelle clé de réglage ou entorse avant le tournage de l'outil électrique. Une clé ou une clé à gauche ci-joint à une partie rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.

MANCHE LATÉRALE

Utilisez la manche latérale, au cours le foret.

FONCTIONNEMENT

Toujours utiliser la tension correcte de branchement.

La tension de la source de branchement doit être en accord avec la valeur indiquée sur la plaque de la machine. Les Machines désignées pour 230V peuvent aussi être exploitées avec 220V.

COMMUTATEUR "MARCHE/ARRÊT"

Pour allumer la machine, appuyer le commutateur "marche/arrêt", sans appuyer sur "Marche". Pour éteindre la machine, retirer le commutateur "Marche/Arrêt"

MODE DE FONCTIONNEMENT:

Ce perceuse à percussion peut être utilisé dans les cas suivants



Perçage:

Perçage et Vissage de l'acier, de bois et des pièces en plastique.



PERÇAGE À PERCUSSION

Dans le mur en béton ou en pierre

INSERTION SDS-MAX TARIERE

SDS-MAX accesories est utilisé dans votre perceuse à percussion.

Nettoyer et graisser le couverture d'arrier. Instaler SDS-MAX, appui de la bille d'acier.

Retirer l'appui de la bille d'acier et de rotation de l'appui de la bille d'acier en serrant jusqu'à ce que SDS-MAX tarière sera équipé.

Tirez la tarière pour vérifier s'il est fermé au détenteur.

Pendant la fonction de perçage, quand la tarière est fermé dans le détenteur, il doit déplacer quelques centimètres de axial.

SELECTION DE LA VITESSE DE ROTATION

La vitesse nécessaire de rotation peut être réguler par la sélection.

La vitesse nécessaire de rotation dépend de la matière et elle peut être déterminée en l'essayant.

Après le travail, affaiblir la vitesse de rotation pour le refroidissement de l'outil, exécuter l'outil sans charge environ 3 minutes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant tout travail sur la machine elle-même, tirer la fiche de la prise de courant.

Pour la sécurité et le bon fonctionnement, toujours garder la machine et les fentes de la ventilation propres.

Si la machine travaille en total 40 heures ou a foré MAX de 2000 trous, ou la force de perçage n'est pas grande, afin de maintenir le fonctionnement normale de la machine, utiliser s'il vous plaît, la graisse fournie par le fabricant, ajouter le dans le cylindre, ça peut prolonger la vie de la machine.

Si à la machine arrive un échec malgré le soin apporté à la fabrication et les essais, la réparation devrait être effectuée par un agent de services après-vente autorisé pour les outils électriques

RODEX.

ROMANIAN

CIOCAN ROTOPERCUTOR

MODEL: RDX2402 –X240

DESCRIERE ȘI INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE



UNITĂȚILE APARATULUI

1. MANDRINĂ BURGHIU SDS
2. MÂNER SUPLIMENTAR
3. CAPAC ULEI
4. COMUTATOR DE SELECTIE SPARGERE/GĂURIRE
5. ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE/OPRIRE

DATE TEHNICE

- | | |
|-----------------------------------|-----------|
| • VOLTAJ | 230V-50HZ |
| • PUTERE NOMINALĂ | 1600W |
| • VITEZA | 630r/min |
| • DIAMETRU MAXIM GĂURIRE
BETON | 40MM |
| • TIP DE BURGHIE | SDS MAX |

DOMENIUL DE ÎNTREBUINȚARE ȘI FIABILITATEA

Scula electrică „**RODEX**” este destinată pentru găurile cu percuție în cărămidă, beton și materiale din piatră cât și pentru găurile fără percuție în lemn, metal, ceramică și material plastic.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Pentru protejarea împotriva riscurilor electrocutări, răniri și incendiilor acordați importanță următoarelor informații.
- Verificați dacă voltajul rețelei existente corespunde cu cel înscris pe eticheta tipului sculei electrice.
- Verificați dacă scula electrică și cablurile de alimentare este sau nu avariată.
- Baga-ți cablul în priză numai când motorul este oprit.
- Punetă întotdeauna în funcțiune scula electrică înainte de contactul cu materialul de prelucrat.
- Protejați-vă împotriva electrocutări. Evitați contactul corporal țevi metalice și cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigidere.
- Diferențele excesive de temperatură pot provoca formarea vaporilor de apă pe diferite componente conductibile de electricitate. Înainte de punerea în funcțiune a sculei electrice așteptați ca acesta să ajungă temperatura mediului în care urmează să funcționeze scula electrică.
- Întrebuițați aparatelor, sculele și componentele accesori recomandate conform regulamentelor din cadrul instrucțiunilor de întrebuițare și numai în mediile adecvate scopului întrebuițării.
- Stabilizați piesa de lucru pe care veți lucra. Pentru stabilizarea pieselor folosiți dispozitive de stabilizare sau menghină.
- În timpul lucrului nu purtați haine largi sau podoabe care pot fi prinse de piesele aflate în mișcare. Prindeți-vă părul lung sau purtați un fileu care acoperă părul. Încălțați-vă cu pantofi antiderapanti și purtați mânuși.
- Purtați neapărat ochelari și puneți-vă mască dacă este cazul în timpul lucrului în medii pline de așchii, talaș și praf și în momentul lucrului cu capul în jos.
- În timpul lucrului în care se produce zgromot excesiv purtați căști.
- Încercați să stați bine când lucrați pe taban, scări și schele.
- Protejați scula electrică împotriva umezelii și ploi. Nu o băgați sub nici o formă în apă.
- Atunci când lucrați cu scula electrică în aer liber folosiți numai cordoane prelungitoare autorizate pentru exterior.
- Nu puneți în funcțiune sculele electrice în locuri în care există pericolul exploziei.
- În cazul înmânări sculei electrice altor persoane împreună cu acesta vor fi date și instrucțiunile de întrebuițare.
- Reparațiile vor fi efectuate numai din partea persoanelor calificate și cu componente originale.

AVERTISMENT : Alcoolul, medicamentele, stupefiantele și bolile, starea de febră și oboseala vă pot influența capacitatea de reacționare. În aceste situații nu folosiți scule electrice.

- Nu lăsați la îndemâna copiilor sculele electrice.
- Păstrați sculele electrice în ambalajele originale și în locuri la care nu au acces copii.
- Scoate-ți întotdeauna cablul din priză când nu folosiți scula electrică, când faceți pauză, în timpul ajustărilor, schimbării accesoriilor și operațiilor de întreținere.

- Nu transportați sub nici o formă sculele electrice ținându-le de cablu. Când scoateți cablul din priză nu trageți sub nici o formă de cablu.
- Nu opriți motorul sub încărcătură.
- Țineți ordonat spațiul de lucru. .
- Feriți-vă de mișările anormale ale corpului în timpul lucrului.
- Evitați intrarea sau pornirea aparatului în turație nedorită.
- Nu lăsați montate cheile de asamblare și sculele de ajustare auxiliare.

MÂNER SUPLIMENTAR

Pe parcursul operației de găuri folosiți mâner suplimentar.

FUNCȚIONARE

Atenție la tensiunea rețelei de alimentare: Tensiunea sursei de curent trebuie să coincidă cu datele de pe plăcuța indicatoare a tipului sculei electrice. Sculele electrice inscripționate cu 230 V pot funcționa și racordate la 220 V.

PORNIRE/OPRIRE

Comutare temporală

Apăsați și eliberați întrerupătorul de Pornire/Oprire

Oprire:

Apăsați pe întrerupătorul de **Pornire/Oprire** și apoi eliberați-l.

REGLAREA MODULUI DE FUNCȚIONARE

Această sculă electrică poate fi întrebuințată în următoarele moduri de funcționare:



Găuri:

Poziția pentru înșurubare și găuri piese din oțel, lemn și plastic.



Găuri prin spargere:

Poziția pentru percuția în beton și pereți prin rotire



Numai spargere:

Aplicațiile de dăltuire ușoară, creștere și demolare.

MONTAREA BURGHIULUI SDS-MAX

La ciocanul spărgător pneumatic se folosesc accesoriiile SDS-MAX (Secțiunea părți care susține echipamentul în poza C)

Curătați și ungeți cu ulei de gresie corpul frontal port-burghiu.

Amplasați burghiul SDS în manșonul bilei din oțel (4)

Trageți înapoi manșonul bilei și roțiți apăsând până când burghiul SDS intră în orificiu.

Verificați fixarea sigură trăgând de accesoriu.

Pe parcursul funcțiuni de spargere, burghiul blocat fix în port-burghiu simte nevoie de a se mișca câțiva centimetri în jurul propriei axe.

PRESELECTIA NUMĂRULUI DE TURAȚII

Cu rozeta de reglare puteți preselecta numărul de turații necesare exercițiului executat chiar în timpul funcționării mașini.

Numărul de turații necesar depinde de material și de condițiile de lucru, putându-se determina printr-o probă practică.

După ce ați lucrat un timp mai îndelungat cu o turație redusă, lăsați scula electrică să meargă în gol la turație maximă aproximativ 3 minute pentru a se răci.

ÎNTREȚINEREA ȘI CURĂȚAREA

Înaintea oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.

Pentru a putea munci cu randament și în mod sigur trebuie să tot timpul curate scula electrică și fantele de ventilație. Dacă mașina a funcționat mai mult de 40 de ore sau dacă a găurit mai mult de 2000 de găuri ori dacă există vreo forțare cu percuții micii, pentru menținerea mașinii în funcțiune normală folosiți uleiul de gresie livrat de producător și adăugați-l la cilindru.

Aceasta poate mări durata de fiabilitate a mașini. În cazul în care scula electrică se defectează cu toate că fost fabricată cu minuțiozitate și a fost supusa metodelor de testare, repararea trebuie realizată la un servis competent pentru sculele manuale electrice **“RODEX”**.

ҚАЗАҚША

ПЕРФОРАТОР

MODEL: RDX2402 - X240

КІРІСПЕ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ



АСПАП БІРЛІКТЕРІ

1. Саптама қабылдағыш
2. Қосымша тұтқа
3. Май қақпағы
4. Жұмыс тәртібін таңдау бұрағышы
5. Ажыратқыш

ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

* КЕРНЕУ	230 В-50 Гц
• ҚУАТЫ	1600 ВТ
* ЖЫЛДАМДЫҒЫ	630 АЙН / МИН
* Максималды импульс жылдамдығы	3800 б / мин
• СОҚҚЫ КҮШІ	10 ДЖ
* Бұрғылау қабілеті (БЕТОН)	40 мм
* ҰШЫ ТҮРІ	SDS MAX

ҚОЛДАНУ САЛАСЫ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ

Бұл "RODEX" құрылғысы кірпішті, бетонды және тасты бүрғылауға және ұсақтауға, сондай-ақ ағашты, металды және керамиканы бүрғылауға арналған.
Кеден және сауда министрлігінің коммюникесіне сәйкес оның қызмет ету мерзімі 7 жыл.

ЕСКЕРТУ! БҰЛ ӨНІМ КӘСІБИ ҚОЛДАНУҒА ЖАРАМАЙДЫ.

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Электр тогының соғу, жарақат алу және өрт қаупін болдырмау үшін келесі ақпаратқа назар аударыңыз.

* Желінің ағымдағы кернеуі құрылғының тақтасындағы ақпаратқа сәйкес келетінін тексеріңіз.

* Электр құралын қолданар алдында құралдың және электр қосылымдарының зақымдалғанын тексеріңіз.

* Қозғалтқыш өшірілген кезде сымды тек розеткаға қосыңыз.

* Өзіңізді электр тогының соғуынан қорғаңыз. Металл құбыр, жылдыту радиаторы, электр пештер, тоңазытқыш және т.б. жерге түйікталған құралдарды ұстамаңыз.

* Температураның шамадан тыс айырмашылығы электр өткізгіш бөліктерде су тамшыларының пайда болуына әкеледі. Құралды іске қоспас бұрын оны жұмыс аймағында бөлме температурасына дейін жеткізіңіз.

* Машиналарды, құрылғыларды және ұсынылған керек-жарақтарды пайдаланушы нұсқаулығында берілген ережелерге сәйкес және тек мақсатты пайдалануға жарамды жерлерде пайдаланыңыз.

* Жұмыс істеу керек бөлікті бекітіңіз. Дайындаларды бекіту үшін қысқыштарды қолданыңыз.

* Жұмыс кезінде зергерлік бүйімдарды киуге немесе кең киім киуге болмайды. Ұзын шашты байлаңыз немесе шашыңызға тор салыңыз. Тайғақ емес аяқ киім киіп, қолғап киіңіз.

* Шаңмен жұмыс істегендеге, сондай-ақ үстіңгі жағында жұмыс істегендеге әрқашан қауіпсіздік көзілдірігін киіп, қажет болған жағдайда маска киіңіз.

* Шамадан тыс шүмен жұмыс істегендеге құлаққап киіңіз.

* Негізмен, баспалдақпен және баспалдақпен жұмыс істегендеге құлап кетпей үшін абай болыңыз.

* Электр құрылғыларын ылғал мен жаңбырдан қорғаңыз. Әрине, оны суға салмаңыз.

- Ашық ауда жұмыс істегендеге, осы жағдайларда жұмыс істеуге рұқсат етілген құралдар мен ұзартқыштарды ғана пайдаланыңыз.
- * Жарылыш қаупі бар жерлерде құрылғыларды пайдаланбаңыз.
- * Бұл пайдаланушы нұсқаулығы құралды үшінші тұлғаларға беру кезінде де беріледі.
- * Жөндеу жұмыстарын тек білікті мамандар түпнұсқа бөлшектерді қолдана отырып орындайды.

ЕСКЕРТУ! Алкоголь, дәрі-дәрмек және есірткі, сондай-ақ ауру, қызба және шаршау сіздің жауап беру қабілетіңізге әсер етуі мүмкін. Мұндай жағдайларда әлектр құралдарын пайдаланбаңыз.

- * Электр құрылғыларын балалардан аулақ ұстаңыз.
- * Электр құрылғыларын түпнұсқа қаптамада балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- * Құралды пайдаланбаған кезде, үзіліс жасағанда, реттеу жұмыстарын жүргізгенде, керек-жарақтарды ауыстырғанда және техникалық қызмет көрсетуде кабель ашасын әрқашан розеткадан ажыратыңыз.
- * Электр құрылғыларын сымнан ұстап тұрып ешқашан жылжытпаңыз. Штепсельді розеткадан ажыратқан кезде, сымды іліп қою арқылы оны ажыратпаңыз.
- * Қозғалтқыштарды жүктеме кезінде тоқтатпаңыз.
- Жұмыс кеңістігін ұйымдастырыңыз.
- * Жұмыс кезінде дененің қалыптан тыс қозғалыстарынан аулақ болыңыз.
- * Машинаны байқаусызда қосуға немесе өшіруге жол берменіз
- * Реттеу үшін құрал кілттері мен көмекші құралдарды қосулы қалдырмаңыз.

ҚОСЫМША ТҮТҚА

Бүрғылау кезінде қосымша түтқаны пайдаланыңыз.

ПАЙДАЛАНУ

Желінің кернеуіне назар аударыңыз: ток көзінің кернеуі құрылғының стандартты жapsырмасындағы мәліметтерге сәйкес келуі керек. Жapsырмасында 230 В көрсетілген құрылғылар да 220 В кернеумен жұмыс істей алады.

ҚОСУ / ӨШІРУ

Қысқа уақытқа қосу:

Қосу / өшіру қосқышын басып, босатыңыз.

Ұзіліссyz жұмыс:

Қосу / өшіру қосқышын басып, бұғатаушы түймені басыңыз.

ЖҰМЫС РЕЖИМИН ТАҢДАУ

Бұл бұрғылауды келесі жұмыс режимдерінде қолдануға болады:



Сындыру арқылы тесу:

Бетон және тас жұмыстарына арналған айналмалы және соққы бұрғылау



Тек соққылау:

Соққы арқылы бұзу

SDS-MAX ҰШЫН ОРНАТУ

Ол пневматикалық қосқышта SDS-MAX керек-жарақтарын пайдаланады.

Соңғы кронштейннің алдыңғы жағын тазалаңыз және майлаңыз.

SDS ұшын картриджге салыңыз.

Картриджді артқа тартыңыз және SDS ұшы ойыққа енгенше басып, оны бұраңыз.

Оның құлыпталғанын тексеру үшін ұшты тартыңыз.

Ұсақтау функциясында, ұшы ұстағыштың ішіндегі ұшты ұстағышпен бекітілген кезде, ол өз осінің айналасында бірнеше сантиметр қозғалуы керек.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

Құралдың өзімен жұмыс жасамас бұрын, оны электр желісінен ажыратыңыз.

Жақсы және қауіпсіз жұмыс істеуі үшін құрал мен желдеткіштерді әрқашан таза ұстаныз.

Егер машина 40 сағаттан астам жұмыс істесе немесе 2000-нан астам тесік бұрғыласа немесе соққы кезінде аздап деформация байқалса, өндіруші ұсынған майлағышты қолданыңыз, машинаны қалыпты пайдалануды қамтамасыз ету үшін оны цилиндрге қосыңыз. Бұл сіздің машинаңыздың қызмет ету мерзімін ұзартуы мүмкін.